

Telescopes  
for rigid endoscopy



# Index

## HD-telescopes

I



Laparoscopy

4-5

II



Gynaecology  
Urology

6-9

III



Arthroscopy

10-12

IV



ENT

13-14

V



Light guides

15

### Technical Specifications:

Our telescopes are designed in particular for the demand and needs of diagnostic and therapeutic procedures for all endoscopic surgeries. Premium multi-coated optical systems ensuring high-quality imaging by allowing excellent optical transmission as well as high brilliance in image reproduction. All optical systems of our endoscope line are sealed by using specially designed process for laser-welding and soldering. High quality scratch-resistant sapphire glass for proximal and distal sides of each optical system ensures extended longevity and durability. A special focus on the very precise centering of all mechanical and optical components allows in-surgery imaging of high contrast and brightness even at the edge.



Laparoscopy telescopes suitable for HD-SYSTEMS;

Ø 10,0 mm



Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-010-09	HD-telescope; autoclavable	Ø 10,0 mm; FL 340 mm	0°
601-012-09	HD-telescope; autoclavable	Ø 10,0 mm; FL 425 mm	0°
601-010-39	HD-telescope; autoclavable	Ø 10,0 mm; FL 340 mm	30°
601-012-39	HD-telescope; autoclavable	Ø 10,0 mm; FL 425 mm	30°
601-010-49	HD-telescope; autoclavable	Ø 10,0 mm; FL 340 mm	45°

Operation-telescope;

Ø 11,0 mm

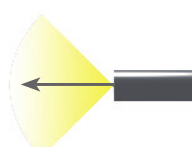
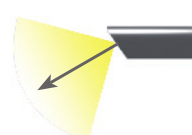


Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-011-00	operation-telescope; working channel Ø 6,1 mm	Ø 11,0 mm; FL 270 mm	0°

Laparoscopy telescope suitable for HD-SYSTEMS;  
**Ø 5,0 mm**

Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-005-09	HD-telescope; autoclavable	Ø 5,0 mm; FL 300 mm	0°
			
601-005-39	HD-telescope; autoclavable	Ø 5,0 mm; FL 300 mm	30°
			
601-005-49	HD-telescope; autoclavable	Ø 5,0 mm; FL 300 mm	45°
			

Laparoscopy telescope suitable for HD-SYSTEMS;  
**Ø 2,9 mm**

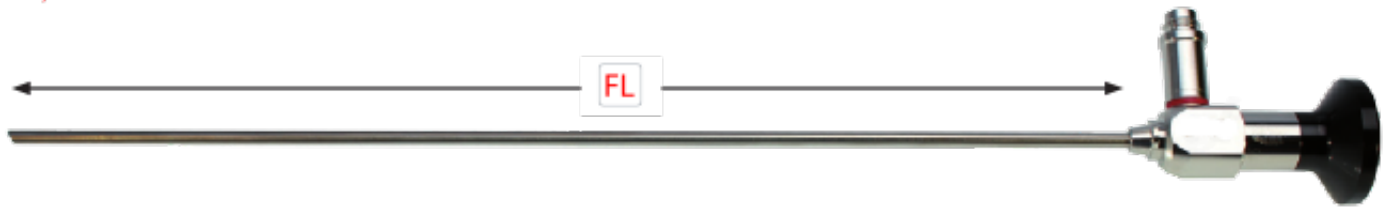
Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-103-09	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,9 mm; FL 300 mm	0°
			
601-103-39	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,9 mm; FL 300 mm	30°
			



GYN

Gynecology/Urology telescopes suitable for HD-SYSTEMS;

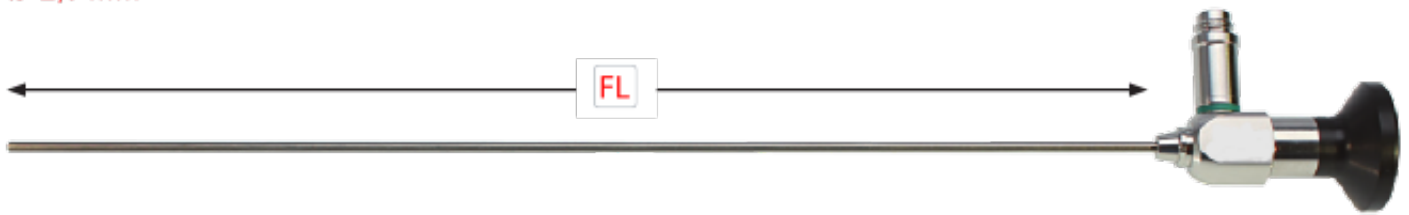
Ø 4,0 mm



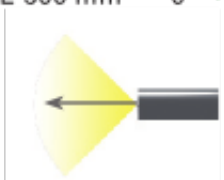
Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-104-09	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 300 mm	0°
			
601-104-19	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 300 mm	12°
			
601-104-39	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 300 mm	30°
			
601-104-79	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 300 mm	70°
			

Light guide cable please see page 14.

Gynecology/Urology telescopes suitable for HD-SYSTEMS;  
**Ø 2,9 mm**



Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-103-09	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,9 mm; FL 300 mm	0°
601-103-39	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,9 mm; FL 300 mm	30°
601-103-79	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,9 mm; FL 300 mm	70°



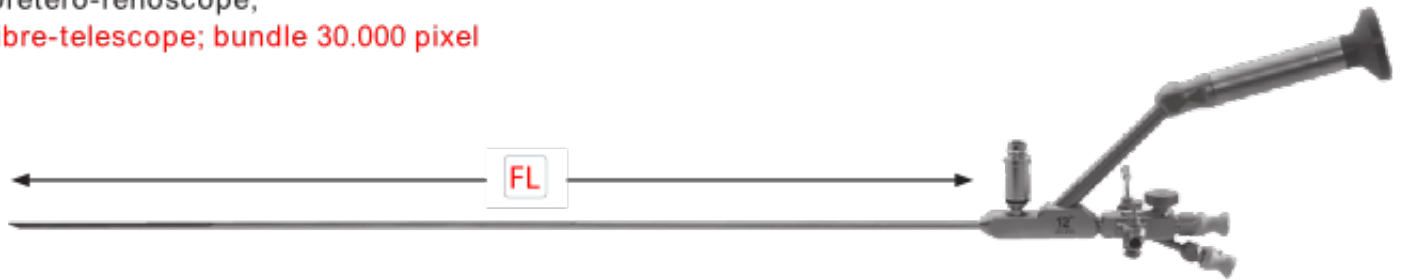


Gynecology/Urology telescopes suitable for HD-SYSTEMS;  
**Ø 2,0 mm**

Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-102-00	Fibre-telescope; autoclavable	Ø 2,0 mm; FL 187 mm	0°
			
601-102-30	Fibre-telescope; autoclavable	Ø 2,0 mm; FL 187 mm	30°
			
601-112-00	Fibre-telescope; autoclavable	Ø 2,0 mm; FL 260 mm	0°
			
601-112-30	Fibre-telescope; autoclavable	Ø 2,0 mm; FL 260 mm	30°
			

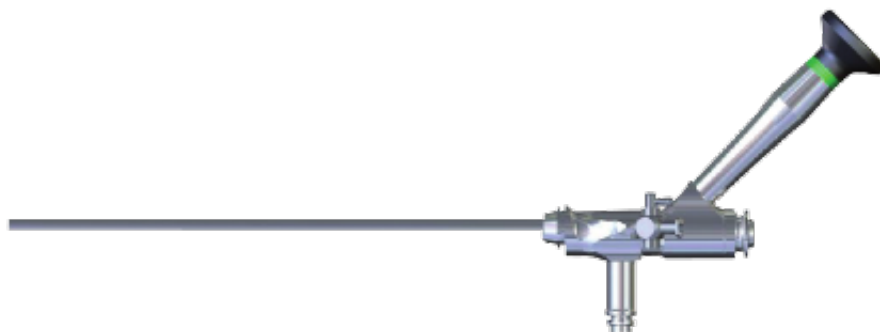
Light guide cable please see page 14.


Uretero-renoscope;  
**fibre-telescope; bundle 30.000 pixel**



Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-110-05	uretero-renoscope 12°; autoclavable; 1 instrument channel 5 Fr.	8,0/9,8 Fr.	FL 315 mm
601-110-10	uretero-renoscope 12°; autoclavable; 1 instrument channel 5 Fr.	8,0/9,8 Fr.	FL 430 mm
601-110-15	uretero-renoscope 12°; autoclavable; 1 instrument channel 4 Fr.	6,0/7,5 Fr.	FL 315 mm
601-110-20	uretero-renoscope 12°; autoclavable; 1 instrument channel 4 Fr.	6,0/7,5 Fr.	FL 430 mm

### Nephroscope



Art.Nr.	Description	Spez.
601-120-10	nephroscope 0°; 1 working channel Ø 5 mm; 2 irrigation channels Ø 1,5 mm with 2 stopcocks	FL 200 mm
601-120-12	instrument bridge for nephroscope; 1 stopcock	





Arthroscopy telescopes suitable for HD-SYSTEMS;

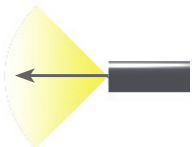
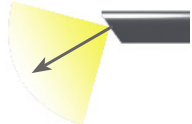
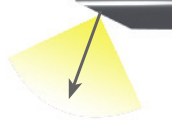
Ø 4,0 mm



Art.Nr.	Description	Size	Spez
601-204-09	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 175 mm	0°
			
601-204-39	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 175 mm	30°
			
601-204-49	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 175 mm	45°
			
601-204-79	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 175 mm	70°
			

Light guide cable please see page 14.

Arthroscopy telescopes suitable for HD-SYSTEMS;  
**Ø 2,7 mm; 187 mm**

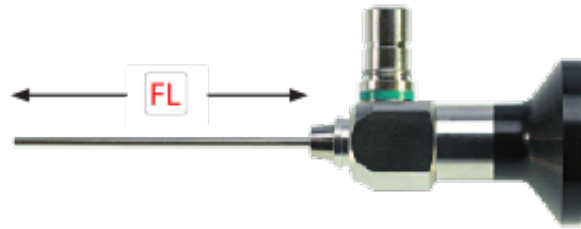
Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-203-00	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,7 mm; FL 187 mm	0°
			
601-203-30	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,7 mm; FL 187 mm	30°
			
601-203-70	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,7 mm; FL 187 mm	70°
			

Arthroscopy telescopes suitable for HD-SYSTEMS;  
**Ø 2,7 mm; 110 mm**

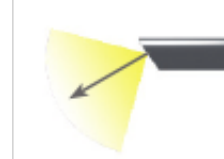
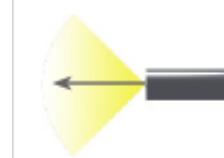
Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-303-09	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,7 mm; FL 110 mm	0°
			
601-303-39	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,7 mm; FL 110 mm	30°
			
601-303-79	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,7 mm; FL 110 mm	70°
			



Arthroscopy telescopes suitable for HD-SYSTEMS;  
**Ø 1,9 mm**

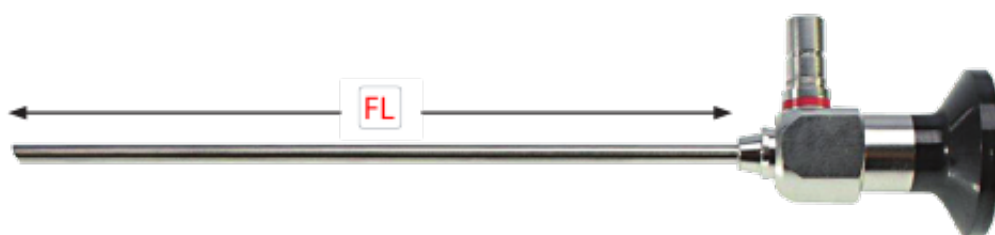


Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-122-00	HD-telescope; autoclavable	Ø 1,9 mm; FL-60 mm	0°
601-122-30	HD-telescope; autoclavable	Ø 1,9 mm; FL-60 mm	30°



Light guide cable please see page 14.

ENT telescopes suitable for HD-SYSTEMS;  
**Ø 4,0 mm**



Art.Nr.	Description	Size	Spez
601-204-09	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 175 mm	0°
601-204-39	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 175 mm	30°
601-204-49	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 175 mm	45°
601-204-79	HD-telescope; autoclavable	Ø 4 mm; FL 175 mm	70°

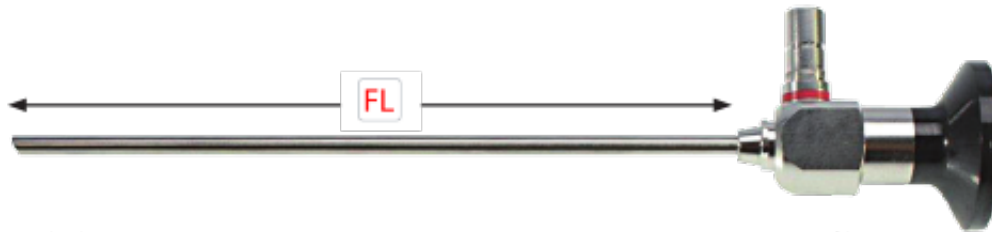
Light guide cable please see page 14.



# IV

# ENT





ENT telescopes suitable for HD-SYSTEMS;  
**Ø 2,7 mm**

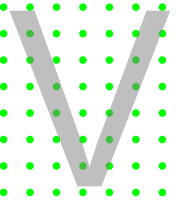


Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-203-00	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,7 mm; FL 187 mm	0° 
601-203-30	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,7 mm; FL 187 mm	30° 
601-203-70	HD-telescope; autoclavable	Ø 2,7 mm; FL 187 mm	70° 

Nasopharyngoscope;  
**Ø 3,6 mm**



Art.Nr.	Description	Size	Spez.
601-904-00	flexible fibre-telescope; field of view 85°;  upwards/down 125°	Ø 3,6 mm	FL 300 mm  





Light guide cables;  
**Ø 4,8 mm**

Art.Nr.	Description	Size	Spez.
540-805-18	light cable for <b>HALOGEN light</b> source without connectors		1800 mm
540-805-23	light cable for <b>HALOGEN light</b> source without connectors		2300 mm
540-805-30	light cable for <b>HALOGEN light</b> source without connectors		3000 mm
540-815-18	HTT-light cable for <b>XENON light</b> source without connectors		1800 mm
540-815-23	HTT-light cable for <b>XENON light</b> source without connectors		2300 mm
540-815-30	HTT-light cable for <b>XENON light</b> source without connectors		3000 mm



**HTT:** High Transmission Technology

Light cable connectors

Art.Nr.	Telescope-side	Art.Nr.	Unit-side
			
540-880-02	Storz 	540-890-02	Storz 
540-880-05	Wolf, clip 	540-890-04	Wolf 
540-880-13	Wolf, snap 		
540-880-01	ACMI/Stryker 	540-890-01	ACMI/ Stryker 

other adapters on request

